

《韩刚口译实战训练法》

图书基本信息

书名：《韩刚口译实战训练法》

13位ISBN编号：9787880990027

10位ISBN编号：788099002X

出版时间：2010-12-29

出版社：北京大学音像出版社

作者：韩刚

页数：365

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com

《韩刚口译实战训练法》

内容概要

国内首创“CECE”训练法，全程示范、演练和讲解，可使口译学习效果提高数倍乃至数十倍；学习口译不再令人生畏，心理素质不再是障碍，真正实现口译的“快乐学习体验”；

多年教学提炼总结、独具特色的“all-embracing”全覆盖选材原则使学员尽快适应实战环境中可能遇到的各种挑战；

从正式演讲文稿交传技巧、同传视译技巧到企业与媒体采访类等多口音、非正规语言的临场处理技巧，从字词的选择比较到句式的切分重组技巧，林林总总的口译技巧与技能要点一网打尽；

随附的海量训练素材和网络课堂配套示范练习与指导帮助学员进一步巩固所学技巧，锤炼技能，金牌口译不再是梦想！

《韩刚口译实战训练法》

作者简介

毕业于外交学院英语翻译理论与实践专业，曾以优异成绩考入外交部翻译室接受培训，后调任新闻司担任新闻发言人同传；曾为国际大型会议担任同传逾百场，口译实战经验颇丰。

作为B2A口译系统教学法创始人，自2003年起潜心钻研口译培训，注重系统传授，教学踏实认真，方法科学得当，现已在北京翻译培训界独树一帜，是深得广大学员尊重和爱戴的口笔译资深权威讲师。

书籍目录

DVD主要内容简介：

- 1) CECE学习法实战演练与指导
- 2) B2A视译学习法实战演练与指导
- 3) B2A无纸翻译实战演练与指导
- 4) B2A新闻发布会类实战演练与指导
- 5) B2A中文正式会议演讲稿实战演练与指导
- 6) B2A英文正式会议演讲稿实战演练与指导
- 7) B2A口译现场对比学习实战演练与指导
- 8) B2A口音适应性演练与指导
- 9) B2A华人英语演讲学习、演练与指导
- 10) 企业类演讲或媒体采访实战演练与指导

《韩刚口译实战训练法》

精彩短评

- 1、笔记法基本上都差不多，不过韩刚里面的不错。
- 2、其实有入门那一套就足够了

《韩刚口译实战训练法》

精彩书评

1、正如书名所示，不论是选材还是方法上，该课程更加贴近实战的要求。在口译入门的基础上，新推出的《口译实战》选材更加广泛。它的内容涵盖联合国致辞、双语新闻、联合国专题报道、国新办发布会、外交部例行记者会、奥巴马每周演讲、PEOPLE IN THE KNOW等素材，帮助学员扩大背景知识，进一步熟悉各种题材，提升实战能力。最为重要的是，《口译实战》引入了CECE口译学习新概念，即所有的材料均为双语。倡导先由汉语入手，再听英文进行吸收消化，效果事半功倍。翻译不出来的主要原因是由于没有背景，导致对段落逻辑把握不好，所以先由汉语入手，扫清背景障碍，之后再听英文，逻辑梳理就会十分清楚，学员翻译起来便游刃有余。此外，先中后英的另一个好处就是通过中文刺激之后，学员能够对对应的英文表达记忆的更清楚、准确。

《韩刚口译实战训练法》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com